

Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Компактный внутренний блок
кассетного типа



BVRFC4/C-KS7-22
BVRFC4/C-KS7-28
BVRFC4/C-KS7-36
BVRFC4/C-KS7-45
BVRFC4/C-KS7-50
BVRFC4/C-KS7-56

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Содержание

- 3** Общая информация
- 3** Используемые обозначения
- 3** Правила безопасности
- 5** Устройство прибора
- 6** Технические характеристики
- 6** Подготовка к монтажным работам
- 9** Указания по монтажу
- 15** Монтаж проводки
- 18** Порядок технического обслуживания
- 19** Таблица кодов ошибок внутреннего блока
- 20** Анализ неисправностей
- 21** Сертификация продукции
- 23** Гарантия

Примечание

1. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
2. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
3. если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

Общая информация

С целью правильного проведения монтажных работ и эксплуатации, пожалуйста, тщательно ознакомьтесь со всеми инструкциями. Прежде чем приступить к чтению инструкций, примите к сведению следующие пункты:

1. Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями и строго следуйте им с целью безопасной эксплуатации оборудования.
2. Во время эксплуатации суммарная мощность внутренних блоков не должна превышать суммарную мощность наружных блоков. В противном случае, внутренние блоки не будут обеспечивать достаточное охлаждение или отопление.
3. Непосредственные пользователи или технический персонал должны держать данное руководство в сохранности.
4. При сбоях в работе данного оборудования незамедлительно свяжитесь с нашим сервисным центром и предоставьте следующие сведения:
 - Данные на паспортной табличке (номер модели, холодопроизводительность, производственный код, дата выпуска).
 - Детали о неисправности (состояние оборудования до и после возникновения неисправности).
5. Каждый агрегат проходит строгие испытания и проверку качества перед отгрузкой с завода. Во избежание повреждения оборудования и с целью обеспечения нормальной его работы, пожалуйста, не разбирайте оборудование самостоятельно. Если требуется разобрать и проверить блоки, обратитесь в наш сервисный центр. Мы направим к вам специалистов, которые будут руководить процессом разборки.
6. В режиме ожидания оборудование потребляет малое количество энергии, обеспечивая надежность всей системы, поддерживая при этом нормальную связь и подогрев хладагента. Когда оборудование долгое время не эксплуатируется, отключите его от электропитания, но перед следующим периодом эксплуатации предварительно прогрейте его.
7. Все чертежи в данном руководстве приведены только в качестве справочного материала. По причинам, связанным с продажей или производством, производитель вправе вносить изменения в данные чертежи без предварительного уведомления.
8. Данные инструкции также доступны в альтернативном формате — на веб-сайте.

Используемые обозначения

К эксплуатации данного оборудования допускаются дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими возможностями, чувственным восприятием или умственными способностями, и лица без опыта или соответствующих знаний, если им был обеспечен надлежащий надзор, или с ними был проведен инструктаж по безопасному использованию оборудования, и они осознают потенциальную опасность, связанную с эксплуатацией. Дети не должны играть с оборудованием. Очистка и обслуживание оборудования не должны осуществляться детьми без присмотра.

Правильная утилизация данного продукта	
	<p>Данный значок указывает на то, что продукт нельзя утилизировать совместно с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека вследствие неконтролируемого размещения отходов, утилизируйте продукт должным образом, чтобы способствовать сбалансированному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованный агрегат, воспользуйтесь системами сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели оборудование. Он сможет принять агрегат для экологически безопасной его утилизации.</p>

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!



























Обозначает запрет. Несоблюдение данного указания может привести к травме или смерти человека, или к серьезным повреждениям оборудования.



ОСТОРОЖНО!

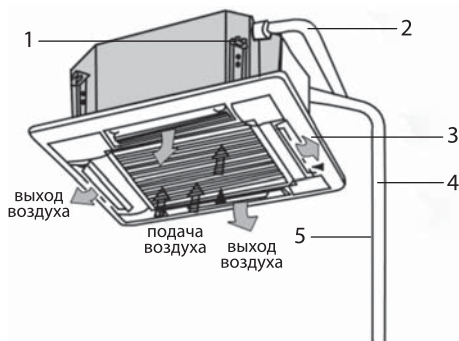
Обозначает, что указания должны быть выполнены! Несоблюдение данного указания может привести к травме человека или материальному ущербу.

4 Назначение прибора

	Следуйте данным указаниям при осуществлении монтажных работ. Тщательно ознакомьтесь с данным руководством перед пуском оборудования в работу или его проверкой.		Монтаж должен осуществлять продавец или квалифицированный технический персонал. Не пытайтесь устанавливать оборудование самостоятельно. Неправильное обращение с оборудованием может привести к утечке воды, поражению человека электрическим током, пожару и т.д.
	Перед монтажными работами проверьте соответствие мощности источника электропитания данным на паспортной табличке агрегата.		Во избежание поражения электрическим током, убедитесь в том, что оборудование правильно и надежно заземлено через розетку. Не подключайте провод заземления к газовому, водяному трубопроводу, громоотводу или телефонной линии.
	Во время монтажа используйте специально предназначенные для этого устройства и детали, иначе возможны протечки воды, поражение электрическим током или возгорание.		При контакте хладагента R410A с огнем возможно образование ядовитого газа. Если во время монтажа произошла утечка хладагента, незамедлительно проветрите помещение.
	Диаметр провода электропитания должен быть достаточно большим. Поврежденные провод питания и соединительные провода следует заменить специальными проводами.		После подключения кабеля электропитания надёжно закрепите крышку электрической коробки, чтобы избежать несчастных случаев.
	Соблюдайте технические требования по заряду азота.		Не замыкайте и не удаляйте реле давления, во избежание повреждения оборудования.
	Для блоков с проводным контроллером: не подключайте электропитание до тех пор, пока не будет установлен проводной контроллер. В противном случае проводной контроллер будет невозможно использовать.		По завершении монтажа оборудования проверьте правильность установки дренажной трубы, прокладки трубопровода и электропроводки, во избежание утечек воды или хладагента, а также поражений электрическим током или возгорания.
	Не просовывайте пальцы или посторонние предметы в воздушные решетки на входе/выходе.		Откройте дверь и хорошо проветрите помещение для восполнения нехватки кислорода, когда используете газовое или масляное нагревательное оборудование.
	Ни в коем случае не включайте и не выключайте кондиционер, просто вставив или вынув провод электропитания.		Выключайте блок не менее чем через 5 минут работы, иначе это повлияет на возврат масла в компрессор.
	Не допускайте детей к работе с оборудованием.		Не прикасайтесь к оборудованию мокрыми руками.
	Перед чисткой оборудования отключите блок и электропитание. Несоблюдение данного указания может привести к травме или поражению электрическим током.		Не лейте воду на блок, иначе возможны неполадки оборудования или поражение электрическим током.
	Не помещайте блок во влажную или коррозионную среду.		Подключите блок к электропитанию за 8 часов до эксплуатации. Не отключайте электропитание при кратковременной остановке работы, например, на ночь (для защиты компрессора).
	Легкоиспаряющаяся жидкость, — например, растворитель или бензин, — могут повредить внешний вид оборудования. Для очистки корпуса применяйте только мягкую сухую ткань или ткань, смоченную нейтральным чистящим средством.		В режиме охлаждения не задавайте слишком низкую температуру в помещении. Поддерживайте разницу температур между внутренним блоком и наружным блоком в диапазоне 5 градусов.
	При возникновении чего-либо необычного (например, неприятного запаха), немедленно выключите блок и отключите его от источника электропитания. Затем обратитесь в сервисный центр Ballu. Если при возникновении такой ситуации агрегат продолжит работать, он может быть поврежден, что приведет к поражению электрическим током или пожару.		Не ремонтируйте оборудование самостоятельно. Неправильный ремонт может привести к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь в сервисный центр Ballu для проведения ремонта оборудование квалифицированными специалистами.

Устройство прибора

Наименования основных частей



- 1 Подвесной кронштейн
- 2 Дренажная труба
- 3 Жалюзи
- 4 Соединительная труба
- 5 Воздухозаборная решетка (с фильтром)

Номинальные рабочие условия:

Условия в помещении		
	Температура по сухому термометру °C (°F)	Температура по влажному термометру °C (°F)
Номинальное охлаждение	27(80.6)	19(66.2)
Номинальный обогрев	20(68.0)	15(59.0)

Условия вне помещения		
	Температура по сухому термометру °C (°F)	Температура по влажному термометру °C (°F)
Номинальное охлаждение	35(95)	24(75.2)
Номинальный обогрев	7(44.6)	6(42.8)

Диапазон рабочих температур для внутреннего блока: 16°C ~ 32°C.

Функции блока

Функции блока	Проводной контроллер BVRF-46 (стандартная поставка)	Проводной контроллер BVRF-49 (заказывается отдельно)	Пульт дистанционного управления BVRF-1F
Рабочий режим (Охлаждение, отопление, вентилятор, осушение)	•	•	•
Настройка скорости вращения вентилятора	•	•	•
Настройка температуры	•	•	•
Функция самоочистки «X-fan»	•	–	•
Функция бесшумной работы	•	–	–
Функция сна «Sleep»	•	–	•
Функция энергосбережения «Save»	•	–	–
Функция электронагревателя	–	–	–
Функция автостарта «Memory»	•	•	–
Функция «Absence» (отсутствие людей в помещении)	•	–	•
Функция таймера	•	–	•
Осушение при низкой температуре	•	–	–
Функция напоминания о чистке фильтра	•	–	–
Функция «I Feel» («Я чувствую»)	–	–	•
Функция подсветки	•	–	•
Функция покачивания жалюзи «Swing»	•	•	•

За подробной информацией о функциях обратитесь к Руководству по эксплуатации проводного контроллера или беспроводного пульта дистанционного управления.

Технические характеристики

Технические характеристики	BVRFC4/C- KS7-22	BVRFC4/C- KS7-28	BVRFC4/C- KS7-36	BVRFC4/C- KS7-45	BVRFC4/C- KS7-50	BVRFC4/C- KS7-56
Холодопроизводительность, кВт	2,2	2,8	3,6	4,5	5,0	5,6
Теплопроизводительность, кВт	2,5	3,2	4,0	5,0	5,6	6,3
Потребляемая мощность, кВт	0,04	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Рабочий ток, А	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
Электропитание, В/Гц/ф.	220/50/1	220/50/1	220/50/1	220/50/1	220/50/1	220/50/1
Расход воздуха, м ³ /ч	600	600	600	700	700	700
Уровень звукового давления, дБ(А)	41	41	41	45	45	45
Диаметр фреонопровода, мм	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,7	6,35/12,7	6,35/12,7	9,52/15,9
Размеры блока, мм	596×240×596					
Размеры блока в упаковке, мм	773×300×773					
Вес блока, кг	21	21	21	21	21	21
Вес блока в упаковке, кг	26	26	26	26	26	26
Модель декоративной панели	BVRFP- KS7-650	BVRFP- KS7-650	BVRFP- KS7-650	BVRFP- KS7-650	BVRFP- KS7-650	BVRFP- KS7-650
Размеры панели, мм	670×50×670					
Размеры панели в упаковке, мм	763×105×763					
Вес панели, кг	4	4	4	4	4	4
Вес панели в упаковке, кг	5	5	5	5	5	5

Подготовка к монтажным работам

Примечание


Чертежи в данном руководстве приведены только в качестве справочного материала. Принимайте во внимание размеры реального продукта.

Единица измерения: мм.

Стандартные принадлежности

Используйте поставляемые в комплекте стандартные принадлежности, перечисленные в таблице, согласно инструкциям.

№	Наименование	Внешний вид	Кол-во	Применение
1	Комплект сливного шланга		1	Для подсоединения к жесткой дренажной трубе из ПВХ
2	Специальная гайка		1	Используется для соединения труб хладагента
3	Изоляция		1	Для изоляции газовой трубы.
4	Изоляция		1	Для изоляции жидкостной трубы

5	Губка		2	Для изоляции дренажной трубы
6	Фиксатор		4	Для фиксации губки
7	Бумажный шаблон для монтажа		1	Для разметки отверстий в потолке
8	Саморезующий винт с шайбой		4	Для фиксации бумажного шаблона
9	Пульт дистанционного управления		1+2	Для управления внутренним блоком
10	Крепежная насадка для шайбы		4	Для удержания шайбы

Выбор места монтажа

1. Место должно выдерживать вес блока.
2. Вода должна беспрепятственно сливаться через дренажную трубу.
3. Не блокируйте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия.
4. Чтобы обеспечить достаточно пространства для техобслуживания, устанавливайте внутренний блок в соответствии с приведенными указаниями размеров.
5. Держите блок вдали от источников тепла, воспламеняющихся газов или дыма.
6. Агрегат нельзя устанавливать в помещении прачечной.
7. К оборудованию не должно быть общего доступа.
8. Внутренний блок, наружный блок, кабель питания и электропроводка должны находиться на расстоянии более 1 м от телевизора и радиоприемника. В противном случае, эти электроприборы могут создавать помехи по зеркальному каналу и шум (даже на расстоянии 1 м при сильном электромагнитном излучении возможно возникновение шума).

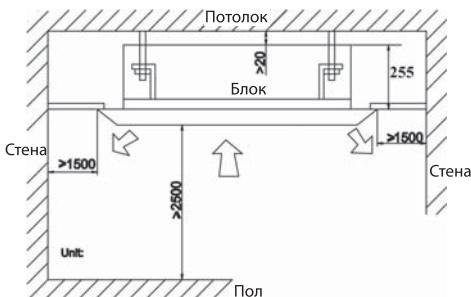
Примечание

1. Монтаж блока должен осуществляться в соответствии с государственными стандартами или местными нормативами.
2. Выполнять монтажные работы могут только квалифицированные специалисты. Перед проведением монтажных работ обратитесь к продавцу.
3. Перед подачей электричества на оборудование убедитесь в том, что все монтажные работы завершены.

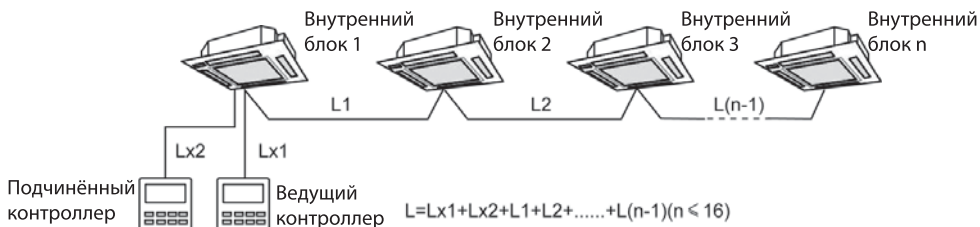
Требования к подбору линии связи

Примечание

Если кондиционер используется в месте присутствия сильных электромагнитных помех, в качестве кабеля связи между внутренним блоком и проводным контроллером необходимо использовать экранированную витую пару.

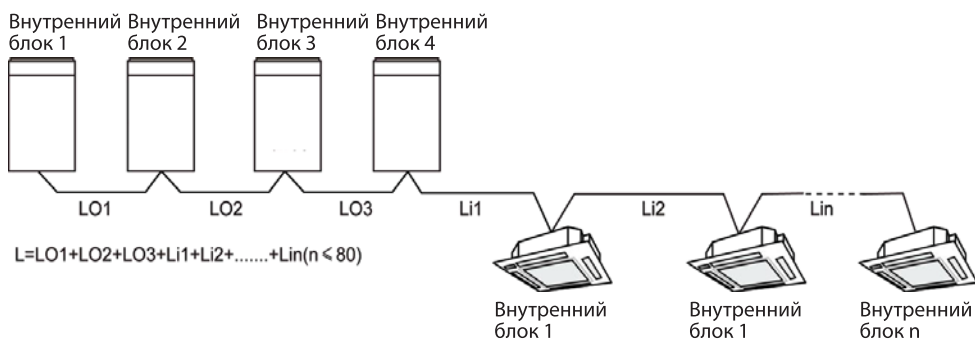


Выбор линии связи между внутренним блоком и проводным контроллером



Тип провода	Легкий / Обычный провод в ПВХ-оболочке (60227 IEC 52 / 60227 IEC 53).
Общая длина линии связи между внутренним блоком и проводным контроллером (м)	$L \leq 250$
Диаметр провода (мм²)	$2 \times 0,75 \sim 2 \times 1,25$
Стандарт провода	IEC 60227-5:2007
Примечания	Общая длина линии связи не может превышать 250 м. Шнур должен быть круглым (провода должны быть скручены вместе). Если блок установлен в месте присутствия сильного электромагнитного поля или помех, необходимо использовать экранированный провод.

Выбор линии связи между внутренним блоком и внутренним блоком (или наружным блоком)



Тип провода	Легкий / Обычный провод в ПВХ-оболочке (60227 IEC 52 / 60227 IEC 53)
Общая длина линии связи между внутренним блоком и внутренним (наружным) блоком (м/футы)	$L \leq 1000$
Диаметр провода (мм²)	$\geq 2 \times 0,75$
Стандарт материала	IEC 60227-5:2007
Примечания	Если диаметр провода увеличен до $2 \times 1 \text{ мм}^2$, общая длина линии связи может достигать 1500 м. Шнур должен быть круглым (провода должны быть скручены вместе). Если блок установлен в месте присутствия сильного электромагнитного поля или помех, необходимо использовать экранированный провод.

Требования к электропроводке

Размер провода питания и емкость воздушно-го переключателя

Примечание:

1. Спецификации размыкателя цепи и кабеля электропитания в данном документе основаны на максимальной мощности (максимальной силе тока) блока.

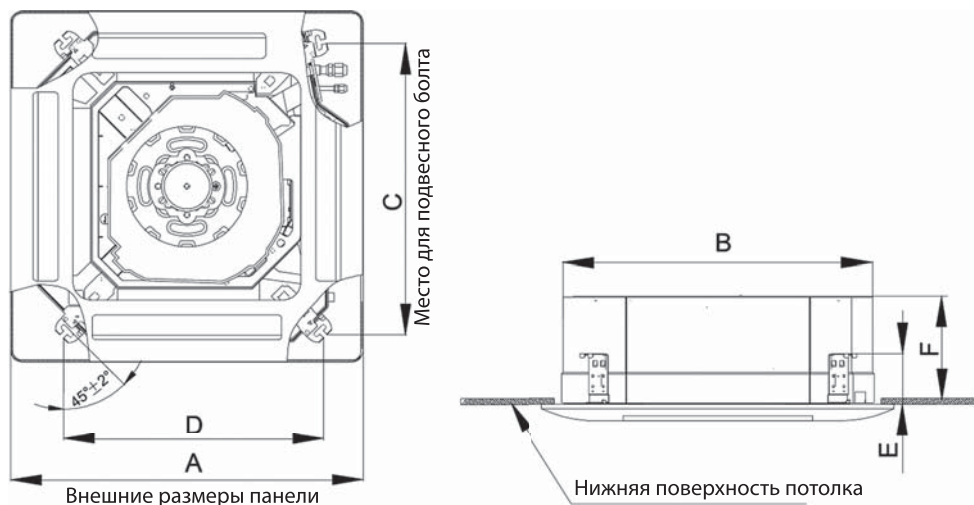
2. Спецификации кабеля электропитания основаны на окружающей температуре 40°C.
3. Спецификации размыкателя цепи основаны на окружающей температуре 40°C.
4. Если рабочие условия отличаются, пожалуйста, отрегулируйте их по спецификациям размыкателя цепи.

Модель	Провод электропитания	Емкость воздушного переключателя (А)	Минимальная площадь сечения провода заземления (мм ²)	Минимальная площадь сечения кабеля электропитания (мм ²)
BVRFC4/C-KS7-22	220~240В-1ф-50 Гц 208~230В-1ф-60 Гц	6	1,0	1,0
BVRFC4/C-KS7-28		6	1,0	1,0
BVRFC4/C-KS7-36		6	1,0	1,0
BVRFC4/C-KS7-45		6	1,0	1,0
BVRFC4/C-KS7-50		6	1,0	1,0
BVRFC4/C-KS7-56		6	1,0	1,0

Указания по монтажу

Монтаж внутреннего блока

Размеры потолочного отверстия и расположение подвесных болтов



Ниже приведены размеры А, В, С, и т.д. для различных моделей:

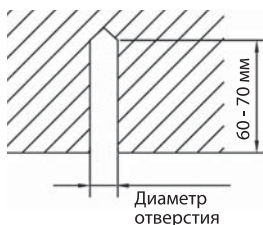
Модель	А (мм)	В (мм)	С (мм)	D (мм)	Е (мм)	F (мм)	Дренажная труба (внешний диаметр × толщина стенок) (мм)	Внешний диаметр соединительной трубы (мм)	
								Жидкостная труба	Газовая труба
BVRFC4/C-KS7-22	670	596	592	571	145	240	φ25×2,5	6,35	9,52
BVRFC4/C-KS7-28								6,35	9,52
BVRFC4/C-KS7-36								6,35	12,7
BVRFC4/C-KS7-45								6,35	12,7
BVRFC4/C-KS7-50								6,35	12,7
BVRFC4/C-KS7-56								9,52	15,9

Важно

Сверлить отверстия и монтировать блок должны только квалифицированные специалисты

Подвешивание внутреннего блока

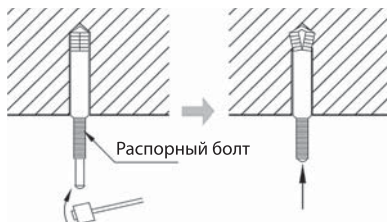
1. Просверлите отверстия для болтов и установите болты.
- Прикрепите бумажный шаблон к месту монтажа. Просверлите 4 отверстия в соответствии с указанием мест для отверстий на шаблоне, как показано на рисунке ниже. Диаметр отверстий должен соответствовать диаметру распорного болта. Глубина отверстий: 60-70 мм.



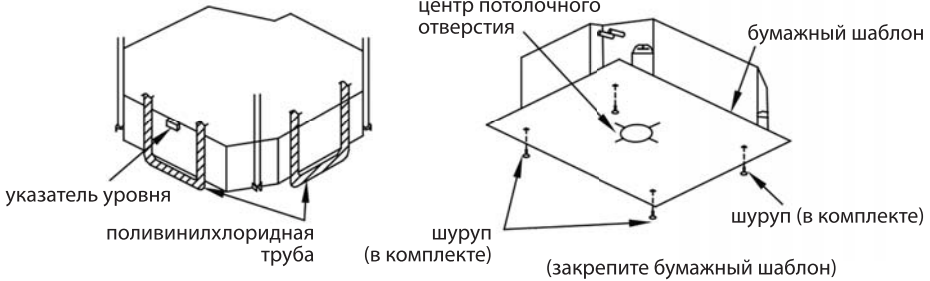
- Вставьте распорный болт M10 в отверстие и вбейте в болт гвоздь, как показано на рисунке ниже.

Примечание

Длина болта зависит от высоты установки блока. Болты приобретаются отдельно.

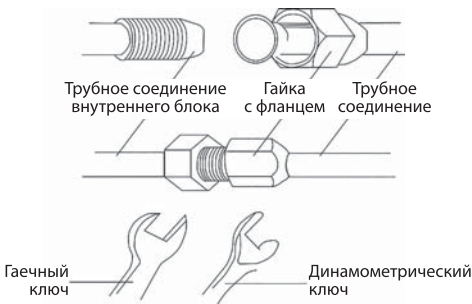


2. Временно установите внутренний блок. Монтируйте подвесной болт на распорный болт, на подвесной болт закрепите подвесной кронштейн. Надежно зафиксируйте его с помощью гайки и шайбы с верхней и нижней сторон. Чтобы шайба не упала, используйте крепежную накладку.
3. Применение бумажного шаблона. Для определения размеров потолочного отверстия используйте бумажный шаблон. Центр потолочного отверстия обозначен на бумажном шаблоне. Закрепите бумажный шаблон на блоке 4 винтами, прикрепите уголки дренажного патрубка к дренажной трубе при помощи винтов.
4. Разместите блок в правильном положении.
5. Проверка уровня блока. Внутренний блок снабжен встроенным водяным насосом и поплавковым реле уровня. Проверьте горизонтальное расположение блока в 4 направлениях с помощью индикатора уровня или виниловой трубки, заполненной водой.
6. Уберите крепежную накладку шайбы и закрутите гайку.
7. Уберите бумажный шаблон.



Подсоединение трубопровода хладагента

1. Совместите расширенный конец медной трубы с центром резьбового соединения. Затяните гайку с фланцем руками.
2. Затяните гайку с фланцем динамометрическим ключом до щелчка.



Момент затяжки гаек:

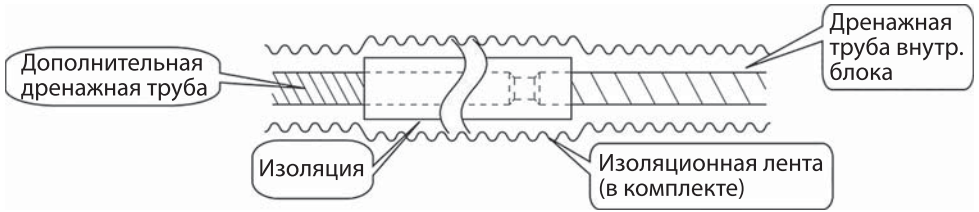
Диаметр трубы мм	Момент затяжки, Нм
φ 6,35	15~30
φ 9,52	35~40
φ 12,7	45~50
φ 15,9	60~65

3. Трубу нельзя сгибать слишком сильно, иначе она может треснуть. Используйте трубогиб для сгибания труб.
4. Оберните соединительную трубу и стык губкой, а затем плотно обмотайте их лентой.

Установка дренажной трубы и испытания дренажной системы

Примечания к установке дренажной трубы

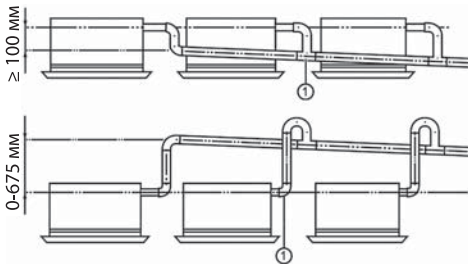
1. Дренажная труба должна быть короткой. Для ровного слива конденсата труба должна иметь нисходящий уклон не менее 1%~2%.
2. Диаметр дренажного шланга должен быть больше или равняться диаметру соединения с дренажной трубой.
3. Установите дренажную трубу, как показано на рисунке ниже, и обеспечьте изоляцию дренажной трубы. Неправильная установка может повлечь за собой протечки воды и намокание мебели и других вещей в помещении.
4. Вы можете приобрести стандартную жесткую трубу из ПВХ и использовать ее в качестве дренажной трубы. В процессе подсоединения трубы вставьте конец трубы из ПВХ в дренажное отверстие и закрепите ее в отверстии при помощи проволочной обвязки. Нельзя скреплять трубу с дренажным отверстием при помощи клея.



5. Если предусмотрено использование дренажного трубопровода для нескольких блоков, трубопровод должен располагаться примерно на 100 мм (4 дюйма) ниже дренажного отверстия каждого блока. В таком случае нужно использовать трубы с более толстыми стенками.

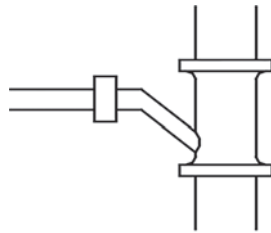
Установка дренажной трубы

1. Диаметр дренажной трубы должен быть таким же или больше, чем диаметр соединительных труб (ПВХ-труба с внешним диаметром 25 мм, толщиной $\geq 1,5$ мм)
2. Дренажная труба должна быть короткой и иметь уклон под углом не менее 1%, во избежание образования воздушных пузырьков.
3. Вставьте дренажный шланг в дренажное отверстие и надежно закрепите его металлическим зажимом.
4. Оберните дренажный шланг и металлический зажим уплотнительным материалом, чтобы обеспечить теплоизоляцию.
5. Обеспечьте изоляцию всех дренажных труб, во избежание выпадения и стекания конденсата.
6. Подходящий диаметр сходящихся в один сливной стояк труб подбирается по рабочей мощности блоков, как показано на рисунке ниже.

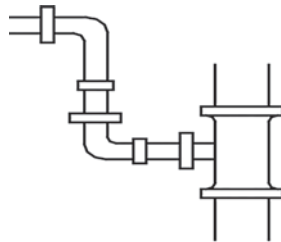


7. Не подсоединяйте горизонтальную трубу к вертикальной трубе на одном уровне. Пожалуйста, выберите способ подсоединения из обозначенных на рисунках ниже.

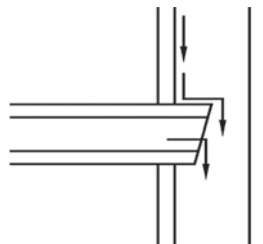
Тройниковое подсоединение дренажного патрубка



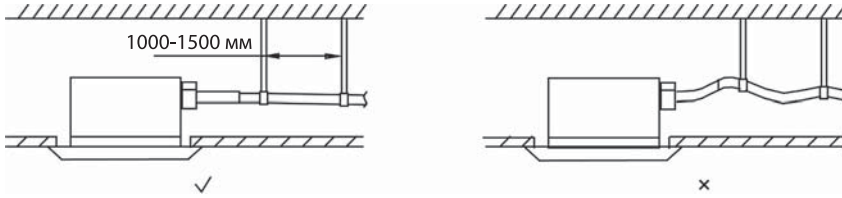
Подсоединение дренажного колена



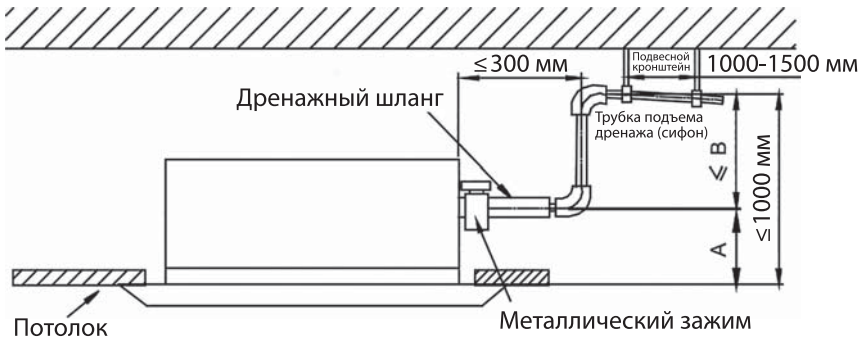
Вставка горизонтальной трубы



8. Дренажные трубки должны устанавливаться с уклоном не менее 1%~2%. Во избежание провисания труб, установите подвесные кронштейны с интервалом 1000~1500 мм.



9. Устанавливайте трубки подъема дренажа (сифоны) на высоту ниже 850 мм. Обеспечьте уклон трубки подъема дренажа в направлении слива не менее 1%~2%. Если трубка подъема расположена вертикально к блоку, высота подъема должна быть менее 800 мм, как показано на рисунке ниже.



Модель	A (мм)	B (мм)
BVRFC4/C-KS7-22	170	830
BVRFC4/C-KS7-28		
BVRFC4/C-KS7-36		
BVRFC4/C-KS7-45		
BVRFC4/C-KS7-50		
BVRFC4/C-KS7-56		

10. Если трубка подъема (сифон) вертикальна блоку, расстояние между нею и блоком должно быть не более 300 мм.

Испытания дренажной системы

1. После завершения электромонтажных работ необходимо провести испытания дренажной системы. Влейте приблизительно 1 л очищенной воды в дренажный поддон через воздушное отверстие, при этом следите, чтобы вода не брызгала на электрические компоненты (например, водяной насос и т.д.).
- Если пуско-наладочные работ завершены, подайте электропитание на внутренние блоки и включите их в режим охлаждения или осушения. Во время работы водяного насоса вы

сможете проверить работу слива через прозрачную часть дренажного гнезда.

- Если провод связи не подключен, через 60 с после подачи питания блок выдаст ошибку связи "C0". В таком случае водяной насос заработает автоматически. Убедитесь в том, что водяной насос беспрепятственно сливает воду через дренажное гнездо. Водяной насос выключится автоматически через 10 минут работы.
2. В ходе проведения испытаний необходимо проверять отсутствие течей в стыках.
 3. Настоятельно рекомендуем провести испытания до установки декоративного потолка.



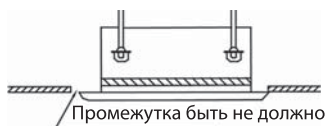
Монтаж панели

Примечания к монтажу

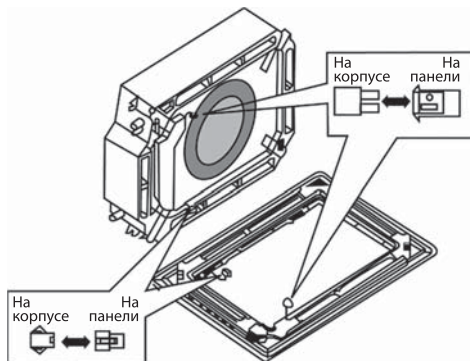
1. Неправильный монтаж декоративной панели может привести к следующим проблемам.



2. Убедитесь в том, что после установки между декоративной панелью и потолочной плитой не осталось промежутка. В противном случае, отрегулируйте положение корпуса.



3. Соедините пазы декоративной панели и штыри корпуса, как показано на рисунке ниже.

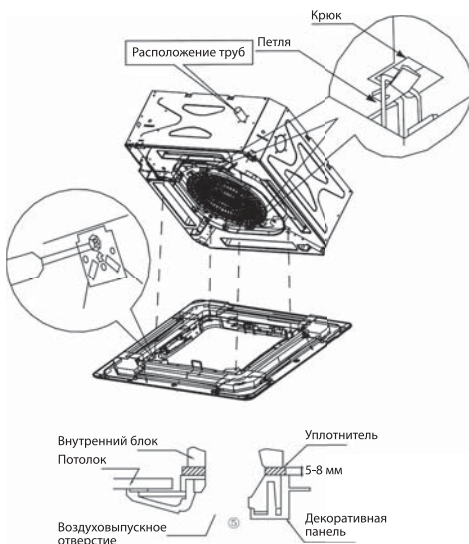


Монтаж панели

1. Снимите угловой колпачок панели, на одном из 4 углов имеется метка «piping side» (сторона под-соединения труб), отрегулируйте расположение панели таким образом, чтобы метка и присоединительные части трубопровода оказались в одном углу, как показано на рисунке ниже.



2. Временно навесьте панель на корпус (на каждом углу панели имеются навесные петли, — наденьте каждую петлю на соответствующий крюк на корпусе).
3. Снимите с панели воздухозаборную решетку, проложите проводку приемника сигналов. Учтите, что соединительный провод не должен застрять между корпусом и панелью, иначе возможны утечки воздуха, а также выпадение конденсата.
4. Затяните 4 винта на каждом углу панели, крепко зафиксируйте панель на корпусе блока.
5. После затяжки винтов установите воздухозаборную решетку на место.



Монтаж проводного контроллера

Проводной контроллер является дополнительным устройством, поставляемым по выбору клиента. Если вам нужен проводной контроллер, свяжитесь с местным продавцом и установите проводной контроллер в соответствии с указаниями руководства по монтажу.

Примечание

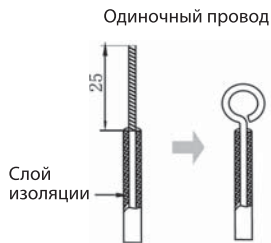
Проведите пусконаладочные работы перед первым применением оборудования. Подробные указания по автоматической адресации и другим настройкам смотрите в Руководстве к наружному блоку.

Монтаж проводки

- Блоки должны быть надежно заземлены, иначе существует опасность поражения электрическим током.
- Перед проведением электромонтажных работ тщательно ознакомьтесь с электромонтажной схемой. Если проводка будет проложена неправильно, возможны неполадки в работе блока и даже его повреждения.
- Мощность электропитания должна соответствовать требованиям. Площадь сечения проводов в помещении должна превышать 2,5 мм².
- Электропитание на блок должно подаваться от независимой линии через специальную розетку.
- Для обеспечения надежной работы блока провода должны отвечать соответствующим нормативам.
- Установите размыкатель цепи для распределительной сети, в соответствии с действующими нормативами и стандартами по электричеству.
- Используйте обжимные клеммы на всех проводах или одножильные провода. Подключение многожильных скрученных проводов напрямую к клеммной панели может быть опасно.
- Держите кабели вдали от трубопровода хладагента, компрессора и двигателя вентилятора.
- Не меняйте внутреннюю проводку кондиционера. Производитель не несет ответственности за повреждения или сбои в работе оборудования по причине неправильной проводки.
- Если блок установлен в месте присутствия сильных электромагнитных помех, рекомендуется использовать двужильный экранированный провод. В процессе подключения проводов, пожалуйста, учтите, что металлический слой двужильного провода должен быть заземлен (наружная оплетка), с целью защиты блока от электромагнитных помех.
- Провода линии связи должны быть отделены от кабеля электропитания и провода связи между внутренним блоком и наружным блоком.
- Если по проекту требуется более высокое статическое напряжение, можно настроить его с помощью проводного контроллера.
- Оборудование должно быть снабжено устройством отключения от линии электропитания с размыканием контактов на всех полюсах, обеспечивающим полное отключение при перегрузке по напряжению III категории. Данное устройство должно быть монтировано в жесткую проводку, согласно правилам прокладки электропроводки.

Подключение кабелей и клемм коммутационной панели

1. Подключение одножильного провода/
 - Снимите около 25 мм изоляционного материала на конце провода, обнажив провод.
 - Ослабьте крепежные винты проводки на коммутационной панели.
 - Плоскогубцами загните конец провода в кольцо, размер которого определите по размеру винта.
 - Наденьте кольцо из провода на винт и закрепите его на коммутационной панели.



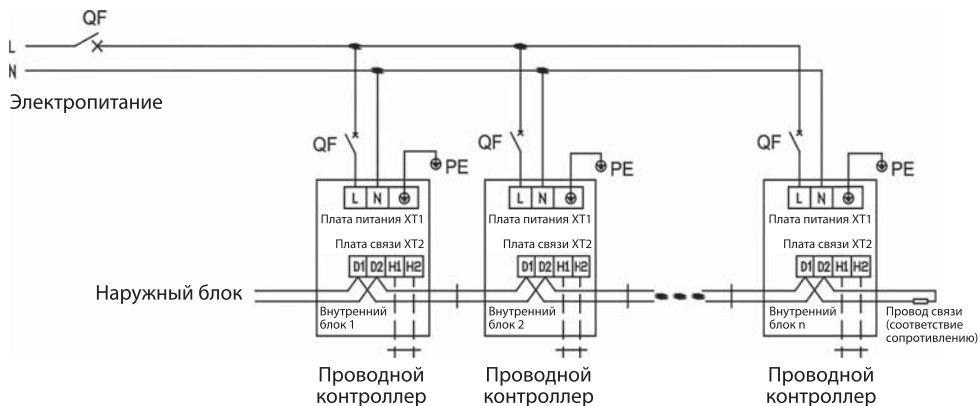
2. Подключение многожильного провода
 - Снимите около 10 мм изоляции на конце многожильного провода.
 - Ослабьте крепежные винты проводки на коммутационной панели.
 - С помощью обжимных щипцов или плоскогубцев надежно зажмите каждый конец многожильного провода.
 - Проверьте, все ли провода закреплены в кабельных клеммах, а затем отверткой затяните крепежные винты.

Многожильный витой провод



Подключение кабеля питания

Электропитание на все внутренние блоки должно подаваться из одного источника, чтобы их включение или выключение происходило одновременно. Поврежденный провод питания должен заменить производитель, сервисный центр или квалифицированный персонал, во избежание несчастных случаев.



Примечание: кол-во внутренних блоков n — в соответствии с мощностью наружного блока

Для блоков с однофазным источником питания:

1. Снимите крышку электрической коробки.
2. Протяните кабель электропитания через сквозные отверстия для проводов.
3. Подсоедините кабель электропитания к клемме «L, N, PE».
4. Закрепите кабель электропитания зажимом проводки.

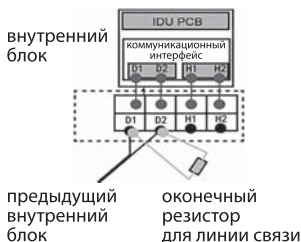
Подключение линии связи между внутренним блоком и наружным блоком (или внутренним блоком)

1. Снимите крышку электрической коробки.
2. Протяните кабель связи через сквозные отверстия для проводов.
3. Подсоедините провод связи к клеммам D1 и D2 на 4-значной коммутационной панели внутреннего блока.



4. Закрепите провод линии связи зажимом проводки электрической коробки.
5. Для обеспечения надежности связи между внутренним блоком и наружным блоком, а также связи между внутренними блоками, подключите оконечный резистор (поставляется в комплекте) на клеммной панели последнего

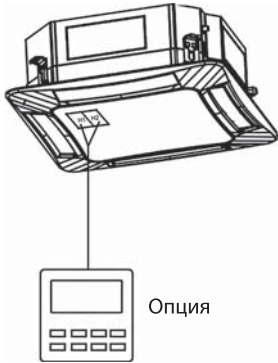
внутреннего блока при последовательном подключении. Оконечный резистор следует подключить параллельно между клеммами D1 и D2.



Подключение линии связи проводного контроллера

1. Снимите крышку электрической коробки.
2. Протяните кабель связи через сквозные отверстия для проводов.
3. Подсоедините провод связи к клеммам H1 и H2 на 4-значной коммутационной панели внутреннего блока.
4. Закрепите провод линии связи зажимом.
5. Инструкции по прокладке проводки приемника сигналов и проводного контроллера:

Проводной контроллер (стандартная поставка)



Беспроводной контроллер (дополнительное устройство) — приёмник сигналов входит в комплект панели как стандартная принадлежность.



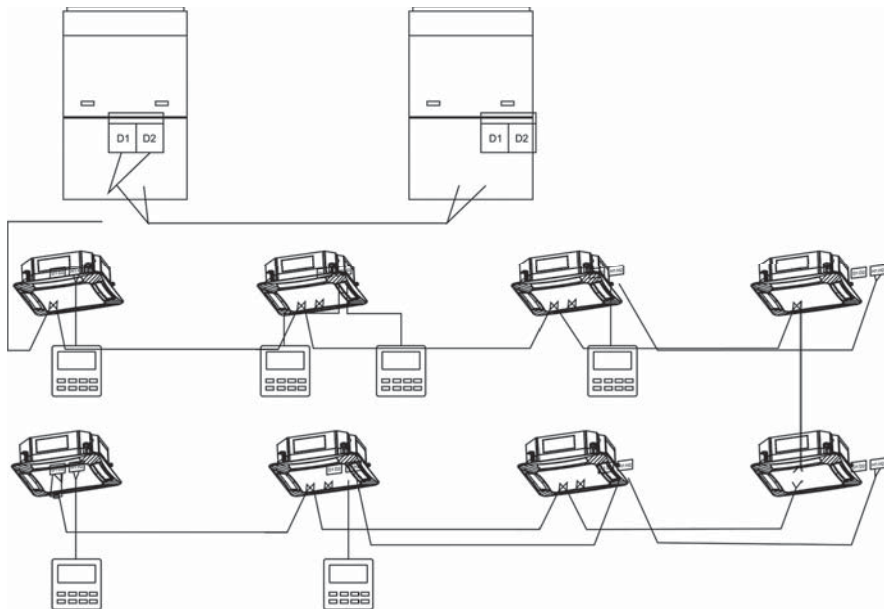
Как внутренний блок, так и проводной контроллер снабжены приемником сигналов, что делает возможным применение беспроводного пульта управления.

Рекомендации по подключению проводного контроллера к сети внутренних блоков

1. Провод связи внутреннего блока и наружного блока (или внутреннего блока) подключается к клеммам D1, D2.
2. Проводной контроллер подключается к H1, H2.
3. К одному внутреннему блоку можно подключить два проводных контроллера, которые настраиваются как ведущий и подчиненный.
4. Один проводной контроллер может одновременно управлять максимум 16 блоками.

Примечание

1. Внутренние блоки должны быть одного типа, если ими управляет один проводной контроллер.
2. Если внутренний блок управляется двумя проводными контроллерами, необходимо задать разные адреса этих двух проводных контроллеров. Адрес 1 — для главного контроллера, Адрес 2 — для подчиненного контроллера. За подробной информацией о настройках обратитесь к Руководству по проводному контроллеру.



Порядок технического обслуживания

Внимание!

1. Перед очисткой кондиционера выключите его и отключите электропитание. В противном случае, существует опасность поражения электрическим током или нанесения травмы.
2. Во время чистки оборудования стойте на устойчивой поверхности.
3. Не применяйте для очистки воду температурой выше 45°C, во избежание обесцвечивания или деформации корпуса.
4. Не сушите фильтр огнем, иначе он загорится или деформируется.
5. Для чистки фильтра и кондиционера используйте ткань, смоченную нейтральным чистящим средством.
6. При возникновении каких-либо проблем обратитесь за помощью в сервисный центр.

Очистка фильтра

1. Снимите фильтр с воздухозаборного отверстия внутреннего блока. Для его очистки используйте пылесос или воду. Если фильтр сильно загрязнен (или засален), промойте его теплой водой с нейтральным чистящим средством. Затем просушите фильтр в прохладном месте.

2. При эксплуатации оборудования в пыльной среде регулярно очищайте фильтры (в среднем, раз в две недели).

Техобслуживание перед сезоном эксплуатации

1. Убедитесь в том, что воздуховыпускное и воздухоприемное отверстия кондиционера ничем не заблокированы.
2. Убедитесь в надежности подключения провода заземления.
3. Убедитесь в надежности подключения кабеля питания и кабеля связи.
4. После подключения проверьте, не выдает ли блок код ошибки.

Техобслуживание по завершении сезона эксплуатации

1. В солнечный день пустите блок в работу в режиме вентилятора на половину суток, чтобы просушить внутренние детали блока;
2. Если оборудование долгое время не используется, с целью экономии электроэнергии отключите его от источника электропитания. После отключения от источника электропитания на дисплее проводного контроллера перестанут отображаться данные.
- 3.

Таблица кодов ошибок внутреннего блока

Код ошибки	Описание	Код ошибки	Описание	Код ошибки	Описание
L0	Ошибка внутреннего блока	LA	Несовместимость внутренних блоков	d9	Ошибка контактного разъема
L1	Защита вентилятора внутреннего блока	LN	Предупреждение о низком качестве воздуха	dA	Ошибка сетевого адреса внутреннего блока
L2	Защита электроннагревателя	LC	Несовместимость наружного и внутреннего блоков	dH	Ошибка монтажной платы проводного контроллера
L3	Защита от переполнения водой	d1	Ошибка монтажной платы внутреннего блока	dC	Ошибка настройки DIP-переключателя
L4	Ошибка подачи питания на проводной контроллер	d3	Ошибка датчика температуры окружающего воздуха	dL	Ошибка датчика температуры выходящего воздуха
L5	Защита от обмерзания	d4	Ошибка датчика температуры впускной трубы	dE	Ошибка датчика CO ₂ внутреннего блока
L7	Отсутствует ведущий внутренний блок	d6	Ошибка датчика температуры выпускной трубы	Db	Специальный код: проектная отладка
L8	Недостаточная мощность	d7	Ошибка датчика влажности	C0	Ошибка связи
L9	Ошибка настройки количества внутренних блоков для группового управления	d8	Ошибка датчика температуры воды	AJ	Напоминание об очистке фильтра

Анализ неисправностей

Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно. Неправильно выполненный ремонт может привести к поражению электрическим током или пожару. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы оборудование отремонтировали специалисты. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующие пункты, — это поможет сэкономить ваше время и снизить расходы.

Описание неисправности	Анализ неисправности
Блок не включается	Электропитание не подключено. Сработал размыкатель цепи из-за утечки электричества. Входное напряжение слишком низкое. Брак главной печатной платы. Неисправность схемы управления.
Блок прекращает работу через некоторое время	Воздухозаборное или воздуховыпускное отверстие наружного блока или внутреннего блока засорено. Неисправность схемы управления. Установите блок в режим охлаждения, когда окружающая температура превышает 43 °С.
Слабый эффект охлаждения	Фильтр загрязнен. Слишком высокая тепловая нагрузка на помещение (например, слишком много людей внутри). Открыты дверь или окно. Заблокированы воздухозаборное и воздуховыпускное отверстие внутреннего блока. Задана слишком высокая температура или произошла утечка хладагента. Датчик комнатной температуры плохо работает.
Слабый эффект обогрева	Фильтр загрязнен. Открыты дверь или окно. Задана слишком низкая температура. Утечка хладагента. Наружная температура ниже -5 °С. Неисправность схемы управления.
Вентилятор внутреннего блока не запускается в режиме обогрева	Неправильное местоположение температурного датчика трубы. Наконечник температурного датчика трубы неправильно вставлен. Неполадка проводки наконечника трубного температурного датчика. Утечка электричества через конденсатор.

Примечание:

Если кондиционер не начнет работать нормально после данной проверки, незамедлительно прекратите эксплуатацию оборудования и обратитесь за помощью в сервисный центр.

Утилизация

По окончании срока службы устройство следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации устройства можно получить у представителя местного органа власти.

Сертификация продукции

Заявитель:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си» по контракту №GT-01-06/14 от 02.06.2014г.

ОГРН: 1107746432716. Сведения о государственной регистрации: Зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы №46 по г.Москве от 04.08.2010 г.

Адрес: 119049, Россия, г.Москва, Ленинский проспект, д.6, стр.7, кабинет 14.

Тел.: +7(495)258-7485, Факс: +7(495)258-7485

E-mail: info@irmc.ru

Товар соответствует нормативным документам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

Номер декларации о соответствии:

TC N RU Д-LV.AЯ46.B.83018

Срок действия:

с 20.01.2016 по 14.01.2021 включительно

Изготовитель:

SIA «Green Trace».

Адрес: Латвия, LV-1004, Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia.

Код ТН ВЭД 8415900009.

Серийный выпуск.

Отметка о продаже

Модель	Серийный номер

Покупатель	Дата продажи
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>(наименование, адрес, телефон)</p> <p>.....</p> <p>(подпись уполномоченного лица)</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>(.....)</p> <p>(Ф.И.О.)</p>

Сведения о монтажных и пусконаладочных работах*

Изделие, вид работ	Дата	Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать)	Адрес монтажа	Мастер (ф. и. о., подпись)	Работу принял (ф. и. о., подпись)

* При наличии актов сдачи-приемки монтажных и пусконаладочных работ заполнять не обязательно.

Сведения о гарантийном ремонте

Изделие	Дата начала ремонта	Организация (название, адрес, тел., номер лицензии, печать)	Дата окончания ремонта	Замененные детали	Мастер (ф. и. о., подпись)	Работу принял (ф. и. о., подпись)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте **www.ballu.ru**.

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75

По России звонок бесплатный

E-mail: **service@ballu.ru**

Адрес для писем: **125493, г. Москва, а/я 310**

Адрес в Интернет: **www.ballu.ru**

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

ТИП	Гарантийный срок
Мультизональные VRF-системы BVRFO-KS7, BVRFO-KS7-S, BVRFO-KS7/2Z5, BVRFW-KS7, BVRFC4-KS7, BVRFC4/C-KS7, BVRFD-KS7, BVRFDS-KS7-P, BVRFD-KS7-A, BVRFU-KS7, BVRFO-KS6, BVRFO-KS6-A, BVRFO-KS6-S, BVRFW-KS6, BVRFC4-KS6, BVRFC4/C-KS6, BVRFD-KS6, BVRFDS-KS6-P, BVRFD-KS6-A, BVRFU-KS6	2 (два) года*
Канальные сплит-системы BDA	2 (два) года
Фанкоилы BMFC, BMFL, BMFM, BMFW, BMFB	2 (два) года
Каркасно-панельные вентиляционные установки и кондиционеры EL, SL	3 (три) года
Прецизионные кондиционеры и увлажнители BPA/W/CW, BPHA/W/CW, BPRA/W/CW. BMH	2 (два) года
Чиллеры и компрессорно-конденсаторные блоки BMCA, BMCW, BMCC, BMCU	1 (один) год*

* Расширенная гарантия до 5 (пяти) лет по запросу

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по

эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;

- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, наскокомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрознашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным изно-

сом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель! Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ № 25 о «Монтаже и пусконаладке испарительных компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях». Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация. Производитель (продавец) вправе отказать в гарантии на изделие, смонтированное и введенное в эксплуатацию с нарушением стандартов и инструкций.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозионно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНИПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан

согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непрогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует своевременной периодической замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.
2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т. д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.
3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

Особые условия эксплуатации жидкотопливных нагревателей

Эксплуатация жидкотопливных нагревателей должна осуществляться совершеннолетними лицами, изучившими Руководство по эксплуатации. Недопустимы применение нагревателей без присмотра и доступ к ним посторонних. При работе нагревателей должна быть обеспечена стабильная вентиляция отапливаемого помещения, в котором не должно быть горючих, легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ в любом состоянии. Объем отапливаемого помещения не должен превышать мощности нагревателей. Топливо и параметры электросети должны соответствовать требованиям производителя. Перед каждым включением нагревателей необходимо проверять состояние сетевого кабеля и герметичность топливной системы.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;
2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера;
4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10°C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15°C и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и

ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и;
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности

купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:

Дата:

если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе»

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}[®]

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}[®]

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}[®]

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}[®]

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: <http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города.